



Smlouva o zprostředkování burzovních komoditních obchodů (podle par. 642 – 651 Obchodního zákoníku v platném znění)

Smluvní strany:

FIN-servis, a.s.

se sídlem Kladno, Dr. Vrbenského 2040, PSČ 272 01

IČ 26439573

DIČ CZ26439573

zaps. v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7139
jednatelkou členkou představenstva a.s. Ing. Lenkou Doubnerovou
(dále „Zprostředkovatel“ nebo „Dohodce“)

a

Město Česká Třebová

se sídlem Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová

IČ 00278653

DIČ CZ00278653

zaps.

Zastupuje: Jaroslav Zedník, starosta
(dále „Zájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto
smlouvu o zprostředkování burzovních komoditních obchodů (dále „Smlouva“):

I. Preambule

1. Zprostředkovatel je členem a dohodcem Českomoravské komoditní burzy Kladno (dále „ČMKBK“). Zprostředkovatel má právo zprostředkovávat burzovní obchody s komoditami označenými ve Statutu ČMKBK v čl. 2, odst. 1, písmenem b) (dále „Plyn“). Obchodování Plynu na ČMKBK a uzavírání burzovních obchodů s Plynem (dále „Burzovní obchody“) probíhá na základě systému pravidel, dokumentů a procesů.
2. Zájemce je ke dni podpisu této Smlouvy osobou oprávněnou k Burzovním obchodům dle zák. č. 229/1992 Sb., o komoditních burzách, a má tedy možnost nakupovat Plyn na ČMKBK a stát se jednou ze smluvních stran Burzovního obchodu uzavřeného na ČMKBK.
3. Zájemce má zájem využívat Zprostředkovatele a jeho funkci soukromého dohodce ČMKBK pro účely uzavírání Burzovních obchodů.

II. Předmět Smlouvy

1. Zprostředkovatel se na základě této Smlouvy zavazuje zastupovat Zájemce při jeho zařazení do evidence oprávněných subjektů obchodování (dále „Evidence účastníků“) a při provádění veškerých změn v této evidenci souvisejících s údaji o Zájemci.

2. Zprostředkovatel se na základě této Smlouvy dále zavazuje jako dohodce ČMKBK vykonávat pro Zájemce činnosti směřující k uzavírání Burzovních obchodů, zastupovat Zájemce na burzovních shromážděních burzy a sdělovat Zájemci informace o výsledcích Burzovních obchodů.
3. Výše uvedené činnosti Zprostředkovatele musí být vykonávány v souladu se zákonem č. 229/1992 Sb., o komoditních burzách, Statutem ČMKBK, Burzovními pravidly ČMKBK a Pravidly obchodování plynu v rámci sdružených služeb dodávky plynu (dále „Burzovní pravidla“), touto Smlouvou, Obchodními podmínkami dohodce pro obchodování Plynu na ČMKBK (dále „Obchodní podmínky“) a příkazy k uzavření Burzovních obchodů udělovanými Zájemcem.
4. Zájemce podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se při obchodování na ČMKBK plně podřizuje Burzovním pravidlům.
5. Zprostředkovatel je oprávněn odmítnout zastupovat Zájemce dle předmětu této Smlouvy, má-li dle § 30 zák.č . 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Zájemce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.

III. Zvláštní ujednání o rozšíření předmětu Smlouvy

1. Smluvní strany se dále dohodly, že po činnosti uvedené v čl. II odst. 1 této Smlouvy vykoná Dohodce následující:
 - a) Poskytne Zájemci odborné poradenství a součinnost při procesu uzavření písemné smlouvy mezi Zájemcem jako centrálním odběratelem a pověřujícími subjekty jako podřazenými odběrateli.
 - b) Zpracuje analýzu stávajícího stavu odběru Plynu v odběrných místech, do nichž má Zájemce zájem nakoupit na ČMKBK Plyn (dále „Odběrná místa“).
 - c) Na základě výsledků analýzy stávajícího stavu odběru Plynu poskytne Dohodce Zájemci odborné poradenství a součinnost při nastavení základních parametrů pro nákup Plynu na ČMKBK a při zpracování příkazu k obchodování na ČMKBK.
2. Zájemce se zavazuje, že za účelem vykonávání činností Dohodce, uvedených v předchozím odstavci této Smlouvy:
 - a) předá Dohodci kopie daňových dokladů a příslušných obchodních smluv ke stávajícím odběrům Plynu v příslušných Odběrných místech, nebo jejich předání zajistí u všech podřazených odběratelů,
 - b) poskytne Dohodci všechny relevantní informace, které si vyžádá a
 - c) poskytne Dohodci prostřednictvím odpovědných osob uvedených v čl. X této Smlouvy potřebnou odpovídající součinnost.
3. Dohodce obdrží od Zájemce za vykonávání činností uvedených v tomto článku smluvní odměnu ve výši 20.000,- Kč (slovy dvacet tisíc korun českých). K odměně bude připočtena příslušná daň z přidané hodnoty. Nárok Dohodce na uvedenou smluvní odměnu vzniká dnem, kdy předá Zájemci výsledky činností dle tohoto článku (rozbor a nastavení základních parametrů pro nákup Plynu na ČMKBK).
4. Odměna je splatná na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Dohodcem v souladu s ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty, přičemž sjednaná lhůta splatnosti faktury činí 21 kalendářních dnů od jejího vystavení. V případě prodlení s úhradou uvedené smluvní odměny je Dohodce oprávněn účtovat Zájemci úroky z prodlení v zákonné výši za každý den prodlení.
5. Pokud Zájemce vypoví tuto Smlouvu v době před ukončením činností Dohodce dle tohoto článku, ukončí Dohodce vykonávání činností ke dni, kdy mu byla doručena písemná výpověď ze strany Zájemce. Dohodce v takovém případě bez zbytečného odkladu od ukončení činností zpracuje a předá Zájemci písemnou zprávu o vykonaných činnostech. Zájemce je v takovém případě povinen uhradit Dohodci v plné výši smluvní odměnu, sjednanou v odst. 3) tohoto článku.

IV. Obchodní podmínky

1. Zájemce předá při podpisu této Smlouvy Dohodci plnou moc k zastupování při uzavírání Burzovních obchodů (text plné moci je uveden v Příloze č.1 této smlouvy).
2. Postupy a činnosti související s plněním předmětu této Smlouvy budou realizovány dle Obchodních podmínek v platném znění (text Obchodních podmínek je uveden v Příloze č. 2 této smlouvy). Zájemce podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se s uvedenými Obchodními podmínkami seznámil a že je v plném rozsahu akceptuje.
3. Dohodce má právo provést změnu Obchodních podmínek, a to zvláště v souvislosti se změnou systému pravidel, dokumentů a procesů, na jehož základě probíhá obchodování Plynem na ČMKBK.
4. Při změně Obchodních podmínek zašle Dohodce Zájemci k akceptaci nové Obchodní podmínky s uvedením termínu jejich účinnosti. Zájemce má právo ve lhůtě 14-ti kalendářních dnů od obdržení nových Obchodních podmínek tyto nové Obchodní podmínky akceptovat, nebo jejich akceptaci odmítnout. Nevyjádření se Zájemce k novým Obchodním podmínkám ve stanovené lhůtě je považováno za jejich odmítnutí. V případě odmítnutí nových Obchodních podmínek přestane Dohodce vykonávat činnosti dle předmětu této Smlouvy dnem ukončení platnosti původních Obchodních podmínek.

V. Makléř

1. Dohodce ustanoví, resp. zmocní, svého makléře pro obchodování Plynem (dále „Makléře“), jehož prostřednictvím bude v souladu s Burzovními pravidly zastupovat Zájemce při uzavírání Burzovních obchodů a dále při všech činnostech, souvisejících s plněním předmětu této Smlouvy.
2. Dohodce je oprávněn jednostranně nahradit ustanoveného Makléře nebo doplnit dalšího Makléře, jehož prostřednictvím bude zastupovat Zájemce při uzavírání Burzovních obchodů a dále při všech činnostech souvisejících s plněním předmětu této Smlouvy. K provedení náhrady nebo doplnění Makléře jsou oprávněny pouze kontaktní a oprávněné osoby za Dohodce uvedené v čl. X, odst. 3) této Smlouvy, přičemž tato skutečnost bude oznámena Zájemci způsobem uvedeným v čl. X této Smlouvy.

VI. Cena plnění předmětu Smlouvy

1. Dohodce obdrží od Zájemce za plnění činností dle předmětu této Smlouvy smluvní odměnu. Smluvní odměna je složena z paušální částky za účast na burzovním shromáždění a z dohodného v procentuální výši z finančního objemu všech Burzovních obchodů uzavřených Zájemcem na příslušném burzovním shromáždění. Paušální částka i procentuální výše dohodného je stanovena v Obchodních podmínkách. Smluvní odměna zahrnuje veškeré náklady Dohodce spojené s plněním předmětu této Smlouvy. K výši smluvní odměny bude připočtena příslušná daň z přidané hodnoty.
2. Nárok Dohodce na smluvní odměnu ve výši dohodného vzniká dnem uzavření Burzovního obchodu. Za den zdanitelného plnění se má pro účely této Smlouvy den uzavření Burzovního obchodu.
3. Nárok Dohodce na smluvní odměnu ve výši paušální částky vzniká i v případě, že Burzovní obchod nebyl na základě příkazu Zájemce uzavřen. Za den zdanitelného plnění se v tomto případě považuje den konání burzovního shromáždění, kterého se Dohodce na základě příkazu Zájemce účastnil.
4. Smluvní odměna Dohodce je splatná na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Dohodcem v souladu s ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty, přičemž sjednaná lhůta splatnosti faktury činí 14 kalendářních dnů od jejího vystavení.
5. V případě prodlení s úhradou sjednané smluvní odměny je Dohodce oprávněn účtovat Zájemci úroky z prodlení v zákonné výši z neuhrazené částky za každý den prodlení.

VII. Povinnosti Dohodce

Dohodce je povinen:

- postupovat při plnění předmětu této Smlouvy s náležitou odbornou péčí tak, aby nebylo poškozeno dobré jméno Závemce,
- řídit se při plnění předmětu této Smlouvy platnými Burzovními pravidly, Obchodními podmínkami a příkazy Závemce k obchodování na ČMKBK,
- oznámit Závemci všechny změny Burzovních pravidel a Obchodních podmínek,
- sdělit Závemci všechny jemu známé skutečnosti, které souvisejí s plněním předmětu této Smlouvy.

VIII. Povinnosti Závemce

Závemce je povinen:

- řídit se při naplňování předmětu této Smlouvy Burzovními pravidly a platnými Obchodními podmínkami,
- sdělovat Dohodci bez zbytečného odkladu okolnosti důležité pro jeho činnost dohodce dle této Smlouvy,
- stanoveným způsobem a ve stanovených termínech předávat Dohodci dokumenty a informace potřebné pro plnění předmětu této Smlouvy, tedy zejména plnou moc a příkazy k obchodování na ČMKBK,
- po uzavření Burzovního obchodu splnit sjednané podmínky uzavřeného Burzovního obchodu,
- uhradit ČMKBK v souladu s platným Poplatkovým řádem ČMKBK příslušné burzovní poplatky,
- uhradit Dohodci ve sjednaném termínu sjednanou smluvní odměnu.

IX. Obchodní tajemství

Smluvní strany se zavazují neposkytnout obsah této Smlouvy nebo informace s ní související třetí osobě bez písemného souhlasu druhé smluvní strany. To neplatí, pokud taková povinnost vyplývá ze zákona nebo předpisu zákon provádějící.

X. Předávání informací a odpovědné osoby

1. Komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat výhradně písemnou formou, přičemž zprávy budou přepravovány poštou, kurýrem, osobně, faxem nebo elektronicky.
2. Veškeré písemnosti se považují za doručené:
 - a) v případě poštovního, kurýrního či osobního doručení okamžikem jejich převzetí příjemcem,
 - b) v případě faxového zaslání okamžikem, kdy odesílatel obdrží od adresáta písemné potvrzení o doručení,
 - c) v případě elektronického doručení okamžikem, kdy odesílatel obdrží od adresáta písemné potvrzení o doručení.
3. K předávání informací a dokumentů dle této Smlouvy, zejména k podpisu dodatků a příloh této Smlouvy a ze strany Dohodce k provedení jednostranné náhrady nebo doplnění Makléře, jsou oprávněny zde jmenované kontaktní a oprávněné osoby:

Za Dohodce:

Ing. Petr Havelka, šéfmakléř, tel. 312292870, fax 312292882, mobil 602104054,
e-mail: phavelka@fsk.cz

Za Zájemce:

Jaroslav Zedník, starosta, tel. 465 500110, fax 465531159, mobil 603277696
e-mail: jaroslav.zednik@ceska-trebova.cz

4. K předávání informací a dokumentů při uzavírání Burzovních obchodů dle Obchodních podmínek, zejména k předávání a k přebírání příkazů k obchodování na ČMKBK (včetně jejich změn) a k předávání a přebírání výsledků obchodování, jsou oprávněny zde jmenované kontaktní a oprávněné osoby:

Za Dohodce:

Ing. Petr Havelka, šéfmakléř, tel. 312292870, fax 312292882, mobil 602104054,
e-mail: phavelka@fsk.cz

Za Zájemce:

Ing. Jiří Smrčka, vedoucí odboru majetku města, tel. 465500141, mobil 605246689,
e-mail: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz

XI. Doba trvání Smlouvy

1. Tato Smlouva se sjednává na dobu neurčitou. Smlouva může být vypovězena:
 - a) písemnou dohodou obou smluvních stran,
 - b) kteroukoliv ze smluvních stran bez udání důvodů formou písemné výpovědi, přičemž výpovědní lhůta je stanovena na 1 kalendářní měsíc a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla doručena písemná výpověď druhé straně. V době trvání výpovědní lhůty není Zprostředkovatel oprávněn zprostředkovávat, resp. uzavírat, žádné Burzovní obchody dle předmětu této Smlouvy, vyjma takových, které budou uzavřeny v den, kdy mu byla doručena písemná výpověď této Smlouvy.
3. Při změně Obchodních podmínek dle čl. III této Smlouvy pozbývá tato Smlouva platnosti dnem ukončení platnosti původních Obchodních podmínek, a to v případě, že Zájemce ve stanovené lhůtě odmítl akceptovat nové Obchodní podmínky, nebo se ve stanovené lhůtě nevyjádřil k návrhu nových Obchodních podmínek.

XII. Závěrečná ustanovení

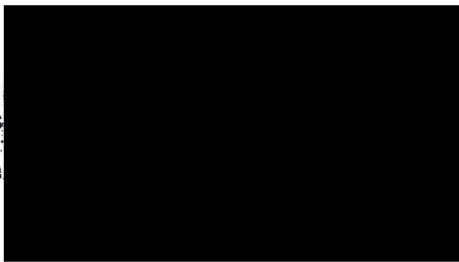
1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Vztahy mezi smluvními stranami, které nejsou touto Smlouvou upraveny, se řídí Obchodním zákoníkem a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
3. Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každý má hodnotu originálu a každý účastník Smlouvy obdrží jeden stejnopis.
4. Smlouva může být změněna či doplněna pouze písemným dodatkem podepsaným oběma účastníky.

Doložka podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích: Uzavření této smlouvy schválila rada města dne 26.09.2011 svým usnesením číslo 870.

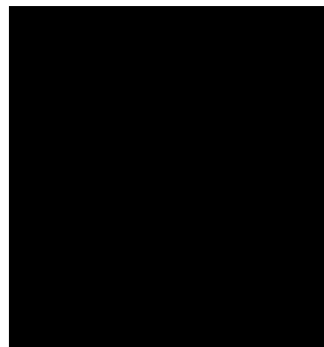
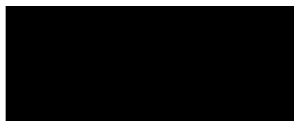
V Kladně, dne 10.10.2011

V České Třebové, dne 29.09.2011

FIN-servis, a.s.
Dohodce



Město Česká Třebová
Zájemce



Příloha: Příloha č. 1 - Plná moc k zastupování při uzavírání Burzovních obchodů
Příloha č. 2 - Obchodní podmínky

Obchodní podmínky dohody pro obchodování Plynů na ČMKBK (dále „Obchodní podmínky“)

I. Úvod

1. Tyto Obchodní podmínky upravují činnosti a postupy Zprostředkovatele, jako dohody ČMKBK, a činnosti a postupy Závěmce, jako osoby oprávněné k Burzovním obchodům, při uzavírání Burzovních obchodů.
2. Právní vztahy mezi Zprostředkovatelem a Závěmcem se řídí uzavřenou Smlouvou a těmito Obchodními podmínkami.

II. Evidence Závěmce v Evidence účastníků

1. Povinnosti Závěmce při jeho evidence jako osoby oprávněné k Burzovním obchodům upravují Pravidla evidence účastníků obchodování (dále „Pravidla evidence“).
2. Dohodce předkládá v souladu s Pravidly evidence v Registračním centru ČMKBK dokumenty požadované pro zařazení Závěmce do Evidence účastníků jako oprávněného subjektu obchodování.
3. Závěmce je povinen doručit Dohodci veškeré dokumenty požadované Pravidly evidence. Závěmce ručí za úplnost a pravdivost doručených dokumentů.
4. Dohodce je oprávněn provést kontrolu předložených dokumentů a v případě zjištění nedostatků je oprávněn odmítnout převzetí dokumentů, resp. požadovat po Závěmci doplnění dokumentů tak, aby splňovaly požadavky uvedené v Pravidlech evidence.
5. Dohodce je povinen předložit do Registračního centra ČMKBK kompletní dokumenty, které mu Závěmce předal a které splňují požadavky uvedené v Pravidlech evidence, a to v termínu nejpozději do 2 pracovních dnů po jejich převzetí.
6. Pokud si Registrační centrum ČMKBK vyžádá v souladu s Pravidly evidence další dokumenty, je Dohodce povinen o této skutečnosti neprodleně informovat Závěmce.
7. Dohodce je po vzájemné dohodě se Závěmcem oprávněn uhradit za Závěmce jednorázový poplatek za podání žádosti Závěmce o zařazení do Evidence účastníků a jednorázový poplatek za udělení vstupenky na burzovní shromáždění dle Poplatkového řádu ČMKBK. Dohodcem uhrazené poplatky za Závěmce budou Závěmci následně přeúčtovány a Závěmce je povinen tyto poplatky Dohodci uhradit.
8. Dohodce neručí za kladné vyhodnocení předkládaných dokumentů Registračním centrem Českomoravské komoditní burzy Kladno a za zařazení Závěmce do Evidence účastníků.
9. Dohodce je povinen neprodleně informovat Závěmce o výsledku vyhodnocení předkládaných dokumentů Registračním centrem ČMKBK a o jeho zařazení do Evidence účastníků. Oficiální informaci o výsledku procesu evidence v Registračním centru ČMKBK zasílá závěmci ČMKBK.

10. Zájemce je povinen v souladu s Pravidly evidence oznámit Dohodci veškeré případné změny v údajích vedených o Zájemci v Evidenci účastníků. Jedná se zejména o změnu obchodní firmy nebo sídla, změnu ve složení statutárního orgánu a zrušení nebo změna bankovního účtu.
11. Dohodce je oprávněn odmítnout zaevidovat Zájemce v registračním centru (RC) burzy, má-li dle § 30 zák.č . 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Zájemce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.

III. Postupy a činnosti při obchodování Plynu na elektronickém parketu ČMKBK

1. Zájemce, který se chce zúčastnit obchodování Plynu na elektronickém parketu ČMKBK, předá Dohodci písemný příkaz k obchodování na ČMKBK (dále „Příkaz k obchodování“). Příkaz k obchodování, doručený dle čl. X Smlouvy, musí být dobře čitelný a ve stanoveném provedení.
2. Dohodce je oprávněn odmítnout Příkaz k obchodování, má-li dle § 30 zák.č . 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Zájemce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.
3. Den konání burzovního shromáždění, v jehož rámci se chce Zájemce zúčastnit obchodování, je dále označen jako termín T a ostatní termíny jsou vztaženy k tomuto termínu, přičemž mínus 1 až n jsou kalendářní dny přede dnem konání burzovního shromáždění.
4. Příkaz k obchodování, jehož výsledkem je podání přihlášky k vyhlášení aukce (dále „Příkaz k organizování aukce“), musí Zájemce předat Dohodci vždy nejpozději do 12.00 hodin v den T-8.

Veškeré změny, resp. rušení, Příkazu k organizování aukce může Zájemce zadávat výhradně ze závažných důvodů. Zájemce je oprávněn měnit svůj Příkaz k organizování aukce i v jejím průběhu aukce, ale pouze tehdy, když se změna týká limitu vyvolávací ceny v případě holandské dražby. Tato změna musí být provedena v souladu s čl. X Smlouvy, a to písemnou formou s osobním doručením, přičemž platí, že tato písemnost musí být označena podpisem oprávněné osoby dle čl. X Smlouvy. Dohodce neručí za to, že změna Příkazu k organizování aukce doručená jeho Makléři v průběhu konání aukce bude Makléřem uplatněna.

Dohodce informuje Zájemce po skončení obchodování o výsledcích obchodování.

V případě uzavření Burzovního obchodu je Dohodce oprávněn a povinen podepsat za Zájemce v Registračním centru ČMKBK příslušné závěrkové listy.

i
u
u
nty,
zový
latek
dce
vinen
entrem
ádaných
Oficiální
ČMKBK.
m 3)

IV. Paušální částka smluvní odměny Dohodce

Zastupování Závěmce Dohodcem v rámci jednoho burzovního shromáždění	Paušální částka odměny Dohodce
- při aukcích vedlejšího trhu	5000 Kč

V. Procentuální výše smluvní odměny Dohodce (dohodné)

Procentuální výše smluvní odměny Dohodce (dohodné) činí 0,6 % z celkového objemu Burzovního obchodu, uzavřeného Závěmcem na příslušném burzovním shromáždění.

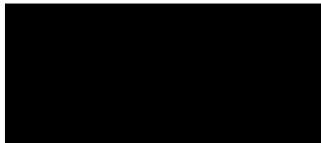
VI. Závěrečná ustanovení

Tyto Obchodní podmínky vstoupily v platnost dne 26.7. 2010.

V Kladně dne 10.10. 2011

V České Třebové dne 29. 09. 2011

.FIN-servis, a.s.
Dohodce



Město Česká Třebová
Závěmce

